

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 56 (1969)
Heft: 5: Mehrfamilienhäuser

Rubrik: Vorschau

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kunstchronik

Vorschau
Ausstellungen
Laufende Ausstellungen
Ausstellungskalender

Vorschau

Industrial Design

Musée des Arts Décoratifs, Lausanne
du 26 avril au 17 mai 1969

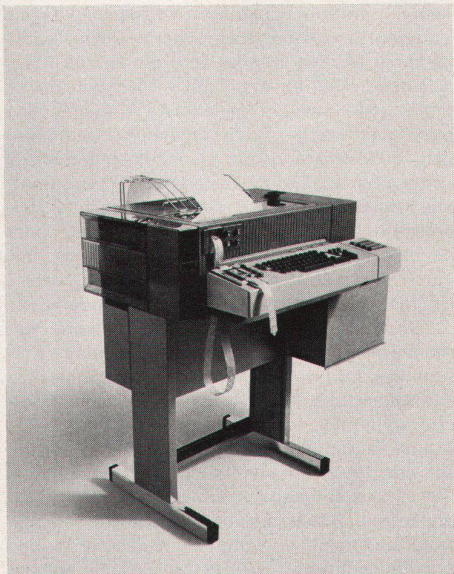
L'image d'une industrie se révèle à travers plusieurs aspects. Outre sa production et sa vente, l'industrie est étroitement liée à son temps: ses produits ne sont pas la seule issue de son activité du point de vue de l'organisation et de l'économie, mais aussi le reflet de son évolution, de son engagement jamais omis à innover et à se renouveler.

Aujourd'hui Olivetti projette, produit et distribue dans tout le monde la gamme la plus complète de machines et de systèmes pour le traitement de l'information: des machines à écrire aux terminaux. Une présence qui dans le marché mondial dénonce l'effort immédiat et visible d'une industrie projetée dans le futur. Mais au-delà de cette réalité productive il n'est pas difficile de saisir une image Olivetti qui se bâtit à travers une série de faits, d'hommes, d'idées, qui constituent la matrice réelle de sa création, de sa façon d'être et de s'exprimer vers l'extérieur.

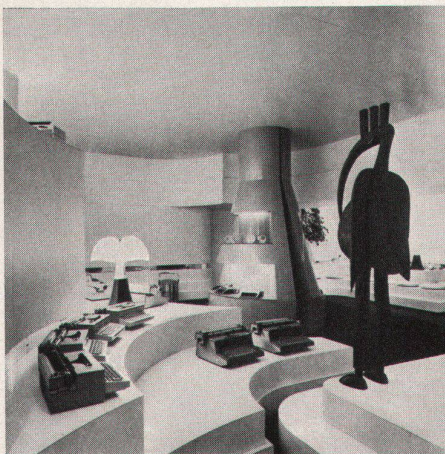
C'est dans ses établissements, son architecture, dans le «design» de ses machines, le travail de recherche, la formation des cadres, et dans le message de publicité, qui se réalise et se définit l'image d'une grande industrie moderne. Tous ces aspects indiquent un développement continu et révèlent non seulement une cohérence de programmes et de buts, mais aussi un rapport de participation décisive à la culture de son temps.

1
Téléimprimeur Olivetti Te 315 (dessiné par Ettore Sottsass jr.)

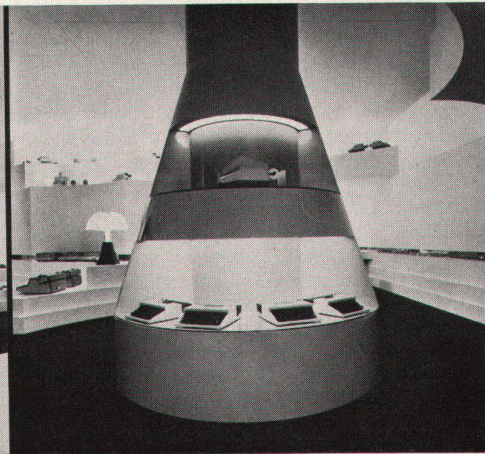
2
Magasin Olivetti de Paris (Architecte: Gae Aulenti)



1



2



Otmar Burtcher (1894–1966)

Galerie Ida Niggli, St. Gallen
10. bis 31. Mai 1969

Der Vorarlberger peintre naïf, von dem die Galerie Ida Niggli die erste Einzelausstellung veranstaltet, war bei seinen Lebzeiten nur einer Handvoll Leuten aus seiner nächsten Umgebung bekannt. In der Stickerei tätig, lebte er zurückgezogen in seinem armseligen Häuschen in Altach mit seinen Haustieren zusammen. Im Garten davor pflegte er Blumen, die das hauptsächlichste Motiv seiner Malerei bilden. Der Musik ebenso zugetan wie der Malerei, ist ihm als einzige Ehre in seinem Leben, auf die er stolz war, die Stelle eines ersten Flügelhornisten beim österreichischen Bundesheer zuteil geworden, nachdem er sich im Ersten Weltkrieg eine schwere Kopfverletzung zugezogen hatte.

Aus Burtchers Bildern spricht eine Leidenschaft, die gar nicht dem entspricht, was wir gemeinhin als peinture naïve bezeichnen. An Stelle des minuziösen Schilderns von Einzelheiten, die uns sonst als deren Kennzeichen erscheint, erfaßt Burtcher seine Motive mit von unbändiger Kraft erfüllter, freier Pinselschrift. Seine Phantasie, die in den zahlreichen Blumenstilleben nicht weniger deutlich zum Ausdruck kommt als in den selteneren figürlichen Darstellungen, in denen etwas von der unverbrauchten Originalität bäuerlichen Theaters auflebt, ist von überbordender, barocker Vitalität getragen.

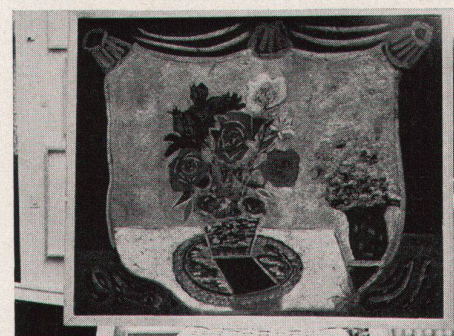
Der künstlerische Rang dieser Bilder beruht auf der von gedanklichen Überlegungen unbefangenen, natürlichen Sicherheit im Kompositionellen und auf einem ungewöhnlich stark ausgeprägten Farbgefühl. Gepaart mit dem leidenschaftlichen Vortrag, sichern sie Burtchers Schaffen eine einmalige Stellung innerhalb der peinture naïve. Es darf von einer Entdeckung gesprochen werden, die mehr bedeutet als das Auffinden eines weiteren Primitiven, wie sie heute so oft an die Öffentlichkeit gezogen werden. R. H.



3

3, 4

Otmar Burtcher, Ritterhochzeit – Stilleben



4